I. Catalog Information

A. Title of Course: Ojibwe Immersion Academy

B. Course Designator: ANSH 2090

C. Number of Credits: Lecture 6 Lab ______ D. Control Number: 30

E. Catalog/Course Description:
The Ojibwe Immersion Academy offers a complete immersion experience in the Ojibwe Language for three weeks (120 hours) during the summer, with follow-up practice through the school year. Taught by first speakers and faculty instructors, the immersion academy enrolls qualified students and graduates of FDLTCC, students from other colleges and universities in the Upper Midwest, K-12 Ojibwe Language teachers in public and tribal schools, and other members of Minnesota, North and South Dakota, and Wisconsin tribal communities. Qualified applicants should have studied the language for the equivalent of one year of college, exhibit intermediate facility in hearing and speaking Ojibwe, and possess a fierce resolve to improve their language fluency. Participants in the immersion academy commit themselves to speak Ojibwe and only Ojibwe as they engage in small group discussions with first speakers and elders, receive linguistic instruction from UMD, UM-TC, and FDLTCC professors, and engage in educational field trips aimed at enhancing knowledge and experience of the language and culture. Follow-up instruction and practice is provided at weekly language tables and language immersion weekends.

F. Course Prerequisites:

G. Date Approved: 01/20/12

ANSH 1001 Introduction to Anishinaabe Language and

ANSH 1002 Anishinaabe Language II or equivalent or permission from instructor

II. Course Materials (Recommended course materials and resources. List all that apply, e.g. textbooks, workbooks, study guides, lab manuals, videos, guest lecturers)

Determined by Instructor.

III. Learning Goals, Outcomes, and Assessment Minimum of one goal and two learning outcomes in each competency. If your course does not meet one of the Competencies Across the Curriculum, please justify your rationale. Minimum of two assessment measures for each learning outcome. Add other goals and outcomes as needed. If this course is part of the Minnesota Transfer Curriculum (MnTC), attach the MnTC goals, outcomes, and your assessment measures to this form; if possible, use them to complete the information below.

A. Information Literacy (the ability to use print and/or non-print tools effectively for the discovery, acquisition, and evaluation of information as well as core computer tools for the manipulation and presentation of information.)

1. Learning Goals:
   Goal: Students will be able to access Ojibwe language resources.

2. Learning Outcomes and Assessments:
Outcome: Students will be able to demonstrate appropriate protocol in seeking information from elders.
Assessment: Observation, evaluation by elders.
Outcome: Students will be able to demonstrate the ability to find answers to grammatical questions without the use of written resources.
Assessment: Observing verbal interactions, group discussion.

B. Ability to Communicate (the ability to listen, read, comprehend, and/or deliver information in a variety of formats.)

1. Learning Goals:
   Goal: Students will increase their fluency and ability to communicate in spoken Ojibwe.

2. Learning Outcomes and Assessments:
   Outcome: Students will communicate fluently in grammatically correct Ojibwe.
   Assessment: Oral proficiency exam, elder evaluation.
   Outcome: Students will demonstrate conversational skills.
   Assessment: Short skits, group discussion.

C. Problem Solving (the ability to conceptualize, apply, analyze, synthesize, and/or evaluate information to formulate and solve problems.)

1. Learning Goals:
   Goal: Students will be able to create vocabulary to describe various sounds, sights, and situations that arise in the exploration of the immersion academy theme.

2. Learning Outcomes and Assessments:
   Outcome: Students will be able to demonstrate the ability to find answers to grammatical questions without the use of written resources.
   Assessment: Observing verbal interactions, group discussions.
   Outcome: Students will demonstrate the application of new vocabulary in conversation.
   Assessment: Short skits, group discussion.

D. Culture (knowledge of Anishinaabe traditions and culture, knowledge of one’s own traditions and culture, knowledge of others’ traditions and cultures, and/or respect for global diversity.)

1. Learning Goals:
   Goal: Students will develop an understanding of cultural concepts within the language.

2. Learning Outcomes and Assessments:
   Outcome: Students will demonstrate their knowledge of an inherent cultural concept by correctly using animacy.
   Assessment: Oral proficiency exam, group discussions, elder evaluation.
   Outcome: Students will apply appropriate spiritual principles to animate objects.
   Assessment: Elder evaluation, short skits, group discussion.

Documentation for MnTC - None

IV. Course Content (Outline the major topics covered in this course.)

The immersion is organized around a variety of themes, such as walking in the woods, dinner
conversation, creating and performing skits, etc., which are directed by the elders. The focus is on the immersion experience, not on a strict outline of major topics. For the sake of example, an immersion theme about a walk in the woods would be learning the Ojibwe language equivalent to items listed on a field trip in the woods. One should be able to list trees, birds, and sounds that are related to walking in the woods. Students will be able to create vocabulary to describe various sounds, sights, and situations that arise from a walk in the woods. Students will demonstrate their knowledge and fluency by creating and delivering a skit describing topics of their choice.

(revised October 2009)